

KOMISJONI DIREKTIIV 2005/30/EÜ,**22. aprill 2005,****millega muudetakse, tehnika arenguga arvestamiseks, kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite tüübikinnitust käsitlevaid Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/24/EÜ ja 2002/24/EÜ****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

Direktiivile 97/24/EÜ lisatud teksti muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi I lisale.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 1997. aasta direktiivi 97/24/EÜ kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite teatavate osade ja omaduste kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 7,*Artikkel 2*

Direktiivi 2002/24/EÜ II ja V lisa muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi II lisale.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/24/EÜ kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite tüübikinnituse kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 92/61/EÜ, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 17,*Artikkel 3*

1. Liikmesriigid ei tohi alates 18. maist 2006 uute varukatalüüsmuundurite suhtes, mis on ette nähtud paigaldamiseks sõidukitele, mis on saanud tüübikinnituse vastavalt direktiivile 97/24/EÜ:

ning arvestades järgmist:

a) keelduda EÜ tüübikinnituse andmisest vastavalt direktiivi 2002/24/EÜ artikli 4 lõikele 1;

(1) Direktiiv 97/24/EÜ on üks mitmest üksikdirektiivist, mis käsitleb direktiiviga 2002/24/EÜ kehtestatud EÜ tüübikinnitusmenetlust.

b) keelata müüki või sõidukile paigaldamist.

(2) Vajalike heitekarakteristikute tagamiseks tuleks kasutusele võtta tehnilised meetmed eraldi seadme tüübikinnituse andmiseks varukatalüüsmuunduritele. Rakendust soodustavate meetmetena liikmesriikides tuleks varukatalüüsmuundurid ja nende pakendid märgistada.

2. Alates 18. maist 2006 ei anna liikmesriigid õhusaaste, lubatud mürataseme või lubamatu ümberehitamise vastu võetavate meetmetega seotud põhjustel direktiivi 2002/24/EÜ artikli 4 lõike 1 kohaselt EÜ tüübikinnitust uuele varukatalüüsmuundurile kui see ei vasta direktiivile 97/24/EÜ käesoleva direktiiviga muudetud kujul.

(3) Direktiivi 2002/24/EÜ V lisas tuleks ajakohastada liikmesriigi tüübikinnituse koode Malta ja Küprose jaoks.

Artikkel 4

(4) Seepärast tuleks direktiive 97/24/EÜ ja 2002/24/EÜ vastavalt muuta.

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 17. maiks 2006. Nad edastavad kõneluste sätete teksti ning käesoleva direktiivi ja kõnealuste sätete vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

(5) Käesolevas direktiivis ettenähtud meetmed on kooskõlas tehnika arengule kohandamise komitee arvamusega,

Liikmesriigid kohaldavad neid norme alates 18. maist 2006.

(1) EÜT L 226, 18.8.1997, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2003/77/EÜ (ELT L 211, 21.8.2003, lk 24).

(2) EÜT L 124, 9.5.2002, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 6

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 22. aprill 2005

Artikkel 5

Käesolev direktiiv jõustub 20. päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Günter VERHEUGEN

I LISA

DIREKTIIVI 97/24/EÜ MUUDATUSED

1. Direktiivile 97/24/EÜ lisatud 5. peatükk muudetakse järgmiselt:

a) "LISADE LOETELLU" lisatakse järgmised viited:

- "VII LISA Eraldi seadmena kahe- või kolmerattalistele mootorsõidukitele ettenähtud varukatalüüsmuunduri tüübikinnitus
1. LIIDE Teatis eraldi seadme(te)na kahe- või kolmerattalise mootorsõiduki tüübile ettenähtud varukatalüüsmuunduri kohta.....
2. LIIDE Eraldi seadmena kahe- või kolmerattalise mootorsõiduki tüübile ettenähtud varukatalüüsmuunduri tüübikinnitustunnistus.....
3. LIIDE Tüübikinnitusmärkide näidised.....";

b) I lisa muudetakse järgmiselt:

i) Lisatakse järgmised punktid 1.4, 1.5 ja 1.6:

- "1.4. originaalkatalüüsmuundur – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mille suhtes kehtib sõidukile antud tüübikinnitus;
- 1.5. varukatalüüsmuundur – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mis on ette nähtud käesoleva peatüki kohaselt tüübikinnituse saanud sõiduki originaalkatalüüsmuunduri asendamiseks ning millele saab kinnituse anda eraldi seadmena, nagu see on kindlaks määratud direktiivi 2002/24/EÜ artikli 2 lõikes 5;
- 1.6. originaalvarukatalüüsmuundur – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mille tüüp on märgitud VI lisa 5. punktis, kuid mida sõiduki tüübikinnituse omanik pakub turul eraldi seadmena.";

ii) Lisatakse järgmine punkt 2.3:

- "2.3. **Diagramm ja tähised**
- 2.3.1. Diagramm ja ristlõike joonis originaalkatalüüsmuunduri(te) mõõtmetega (olemasolu korral) tuleb lisada V lisa osutatud dokumendile.
- 2.3.2. Kõik originaalkatalüüsmuundur(id) peavad olema tähistatud e-tähisega, millele järgneb tüübikinnituse andnud riigi tunnus. Märgistused peavad olema loetavad, kustutatamatud ja võimaluse korral oma paigaldusasendis nähtavad.";

iii) Lisatakse järgmine 5. jaotis:

- "5. VARUKATALÜÜSMUUNDURID JA ORIGINAALVARUKATALÜÜSMUUNDURID
- 5.1. Kooskõlas käesoleva peatükiga tüübikinnituse saanud sõidukitele paigaldamiseks ettenähtud varukatalüüsmuundureid katsetatakse vastavalt VII lisale.
- 5.2. Originaalvarukatalüüsmuundur, mille tüüp kuulub VI lisa 5. jaotise alla ja mis on ette nähtud paigaldamiseks sõidukile, mille kohta käivad asjakohased tüübikinnitusdokumendid, ei pea vastama VII lisale, kui ta vastab käesoleva lisa punktide 5.2.1 ja 5.2.2 nõuetele.
- 5.2.1. *Märgistus*
- Originaalvarukatalüüsmuunduril peab olema vähemalt üks järgmistest tunnustest:
- 5.2.1.1. sõiduki tootja nimi või kaubamärk;
- 5.2.1.2. mark ja identifitseerimiseks vajalik osa number.

5.2.2. *Dokumendid*

Originaalvarukatalüüsmuundurile lisatakse järgmine teave:

- 5.2.2.1. sõiduki tootja nimi või kaubamärk;
- 5.2.2.2. mark ja identifitseerimiseks vajalik osa number;
- 5.2.2.3. sõidukid, mille originaalvarukatalüüsmuundurid kuuluvad VI lisa 5. jaotisele vastavasse tüüpi;
- 5.2.2.4. vajaduse korral paigaldusjuhend.
- 5.2.2.5. Käesolev teave peab olema kas originaalvarukatalüüsmuunduriga kaasneval infolehel või pakendil, milles originaalvarukatalüüsmuundurit müüakse, või muul asjakohasel viisil."

c) II lisa muudetakse järgmiselt:

i) Lisatakse järgmised punktid 1.7, 1.8 ja 1.9:

- "1.7. *originaalkatalüüsmuundur* – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mille suhtes kehtib sõidukile antud tüübikinnitus;
- 1.8. *varukatalüüsmuundur* – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mis on ette nähtud käesoleva peatüki kohaselt tüübikinnituse saanud sõiduki originaalkatalüüsmuunduri asendamiseks ning millele saab tüübikinnituse anda kui eraldi seadmele, nagu see on kindlaks määratud direktiivi 2002/24/EÜ artikli 2 lõikes 5;
- 1.9. *originaalvarukatalüüsmuundur* – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mille tüüp on märgitud käesoleva direktiivi VI lisa 5. jaotises, kuid mida sõiduki tüübikinnituse omanik pakub turul eraldi seadmena."

ii) Lisatakse järgmine punkt 2.4:

"2.4. **Diagramm ja tähised**

- 2.4.1. Diagramm ja ristlõike joonis originaalkatalüüsmuunduri(te) mõõtmetega (olemasolu korral) tuleb lisada V lisas osutatud dokumendile.
- 2.4.2. Kõik originaalkatalüüsmuundur(id) peavad olema tähistatud e-tähisega, millele järgneb tüübikinnituse andnud riigi tunnus. Märgistused peavad olema loetavad, kustutatamatud ja võimaluse korral oma paigaldusasendis nähtavad.;"

iii) Lisatakse järgmine 5. jaotis:

"5. VARUKATALÜÜSMUUNDURID JA ORIGINAALVARUKATALÜÜSMUUNDURID

- 5.1. Kooskõlas käesoleva peatükiga tüübikinnituse saanud sõidukitele paigaldamiseks ettenähtud varukatalüüsmuundureid katsetatakse VII lisa kohaselt.
- 5.2. Originaalvarukatalüüsmuundur, mis kuulub VI lisa 5. jaotisele vastavasse tüüpi ja on ette nähtud paigaldamiseks sõidukile, mille kohta käivad asjakohased tüübikinnitusdokumendid, ei pea vastama VII lisale, kui ta vastab käesoleva lisa punktide 5.2.1 ja 5.2.2 nõuetele.
- 5.2.1. *Märgistus*
Originaalvarukatalüüsmuunduril peab olema vähemalt üks järgmistest tunnustest:
 - 5.2.1.1. sõiduki tootja nimi või kaubamärk;
 - 5.2.1.2. mark ja identifitseerimiseks vajalik osa number.

5.2.2. *Dokumendid*

Originaalvarukatalüüsmuundurile lisatakse järgmine teave:

- 5.2.2.1. sõiduki tootja nimi või kaubamärk;
- 5.2.2.2. mark ja identifitseerimiseks vajalik osa number;
- 5.2.2.3. sõidukid, mille originaalvarukatalüüsmuundurid kuuluvad VI lisa 5. jaotisele vastavasse tüüpi;
- 5.2.2.4. vajaduse korral paigaldusjuhend.
- 5.2.2.5. Nimetatud teave esitatakse kas originaalvarukatalüüsmuundurile lisatud infolehel või pakendil, milles originaalvarukatalüüsmuundurit müüakse, või muul asjakohasel viisil.;

d) VI lisa muudetakse ning lisatakse punkt 4a järgmiselt:

“4a. **Katalüüsmuundurid**

- 4a.1. Originaalvarukatalüüsmuunduri mark ja tüüp, nagu on loetletud V lisa (teatis) punktis 3.2.12.2.1.
- 4a.2. Originaalvarukatalüüsmuunduri mark (margid) ja tüüp (tüübid), nagu on loetletud V lisa (teatis) punktis 3.2.12.2.1.”;

e) Lisatakse VII lisa:

“VII LISA

ERALDI SEADMENA KAHE- VÕI KOLMERATTALISTELE MOOTORSÕIDUKITELE ETTENÄHTUD VARUKATALÜÜSMUUNDURI TÜÜBIKINNITUS

Käesolevat lisa kohaldatakse ühe või mitme kahe- või kolmerattalise mootorsõiduki tüübile varuosadena paigaldatavate katalüüsmuundurite kui direktiivi 2002/24/EÜ artikli 2 lõike 5 tähenduses eraldi seadme tüübikeinnituse suhtes.

1. MÕISTED

Käesolevas lisas on kasutatud järgmisi mõisteid:

- 1.1. *originaalkatalüüsmuundur* – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mille suhtes kehtib sõidukile antud tüübikeinnitus;
- 1.2. *varukatalüüsmuundur* – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mis on ette nähtud käesoleva peatüki kohaselt tüübikeinnituse saanud sõiduki originaalkatalüüsmuunduri asendamiseks ning millele saab kinnituse anda eraldi seadmena, nagu see on kindlaks määratud direktiivi 2002/24/EÜ artikli 2 lõikes 5;
- 1.3. *originaalvarukatalüüsmuundur* – katalüüsmuundur või katalüüsmuundurite koost, mille tüübid on märgitud käesoleva direktiivi VI lisa 5. jaotises, kuid mida sõiduki tüübikeinnituse omanik pakub turul eraldi seadmena;
- 1.4. *katalüüsmuunduri liik* – katalüüsmuundurid, mis ei erine üksteisest järgmiste oluliste tunnuste poolest:
 - 1.4.1. kaetud kandeelementide arv, struktuur ja materjal;
 - 1.4.2. katalüütilise toime iseloom (oksüdatsioon, kolmeastmeline katalüüs jne);
 - 1.4.3. maht, frontaaltasandi ja kandelemendi pikkuse suhe;
 - 1.4.4. katalüsaatormaterjali koostis;
 - 1.4.5. katalüsaatormaterjali suhe;

- 1.4.6. elemendi tihedus;
- 1.4.7. mõõtmed ja kuju;
- 1.4.8. termokaitse;
- 1.5. sõiduki tüüp gaasiliste saasteainete mootorist eraldumise järgi – kahe- või kolmerattalised mootorsõidukid, mis ei erine järgmiste oluliste omaduste poolest:
- 1.5.1. võrdlusmassi suhtes määratud ekvivalentinerts I või II lisa 1. liite punktis 5.2 sätestatu kohaselt (sõltuvalt sõidukitüübist);
- 1.5.2. mootori ning kahe- ja kolmerattalise mootorsõiduki karakteristikud, mis on määratletud V lisas;
- 1.6. gaasilised saasteained – süsinikmonooksiidid, süsivesinikud ja lämmastikoksiidid, väljendatud lämmastikdioksiidi (NO₂) ekvivalendina.
2. TÜÜBIKINNITUSE TAOTLEMINE
- 2.1. Eraldi seadmena ettenähtud varukatalüüsmuunduri tüübi kinnituse taotluse esitab süsteemi tootja või tema volitatud esindaja.
- 2.2. Teatise näidis on esitatud 1. liites.
- 2.3. Igale katalüüsmuunduri tüübile, millele tüübi kinnitust taotletakse, tuleb osa tüübi kinnituse taotlusele lisada kolmes eksemplaris järgmised dokumendid ja andmed:
- 2.3.1. kirjeldus sõidukitüübi või -tüüpide kohta, millele asjaomane süsteem on I lisa punktis 1.1 või II lisa nimetatud karakteristikute järgi ette nähtud (sõltuvalt sõidukitüübist);
- 2.3.2. mootori- ja sõidukitüüpi iseloomustavad numbrid ja/või tunnused;
- 2.3.3. varukatalüüsmuunduri kirjeldus, milles esitatakse iga tema osa suhteline asend, ja paigaldusjuhend;
- 2.3.4. kõigi osade joonised, mis võimaldavad määratlada osade asukohta ja neid identifitseerida, samuti andmed kasutatud materjalide kohta. Joonistel peab olema ära näidatud ka kohustusliku tüübi kinnituse numbriga ettenähtud asukoht.
- 2.4. Tüübi kinnituskatsete eest vastutavale tehnilisele teenistusele esitatakse:
- 2.4.1. Vastavalt käesoleva peatükile tüübi kinnituse saanud sõiduk (sõidukid), mis on varustatud uue originaalkatalüüsmuunduriga. Taotleja valib kõnealuse sõiduki (kõnealused sõidukid) tehnilise teenistuse nõusolekul. Sõiduk (sõiduk) peab (peavad) vastama I, II või III lisa (sõltuvalt sõidukitüübist) 1. liite 3. jaotises esitatud nõuetele.
- Katsesõiduki (katsesõidukite) heitekontrollseade peab olema vigadeta; iga ülemäära kulunud või halvasti töötav heitega seotud originaalosa tuleb parandada või asendada. Katsesõiduk (katsesõidukid) peab (peavad) olema nõuetekohaselt reguleeritud ning enne heitekatset tootja spetsifikaadi kohaselt paigaldatud.
- 2.4.2. Üks varukatalüüsmuunduri tüübi näidis. Näidistele tuleb selgelt ja kustumatult märkida taotleja kaubanimi või kaubamärk ja toote nimetus.
3. TÜÜBIKINNITUSE ANDMINE
- 3.1. Käesolevas lisa ettenähtud katsete lõpetamise järel annab pädev asutus välja tunnistuse, mis põhineb 2. liites sätestatud näidisel.
- 3.2. Igale tüübi kinnituse saanud varukatalüüsmuundurile antakse tüübi kinnituse number vastavalt direktiivi 2002/24/EÜ V lisale. Üks ja sama liikmesriik ei anna sama numbrit teisele varukatalüüsmuunduri tüübile. Sama tüübi kinnituse numbriga varukatalüüsmuunduri tüüpi võib kasutada mitme eri sõidukitüübi puhul.

4. MÄRGISTUSNÕUDED

- 4.1. Iga varukatalüüsmuundurile, mis vastab käesoleva direktiivi alusel eraldi seadmena kinnitatud tüübile, kuid mitte selle kinnitusosadele või torudele, kantakse vastavalt direktiivi 2002/24/EÜ artikli 8 nõuetele koostatud tüübikinnitusmärk, mida on täiendatud käesoleva lisa punktis 4.2 osutatud lisateabega. Tüübikinnitusmärk tuleb kinnitada nii, et see oleks loetav ja kustutamatu ja võimaluse korral oma paigaldusendis nähtav.

“a” mõõtmed peavad olema ≥ 3 mm.

4.2. Tüübikinnitusmärgil olev lisateave

- 4.2.1. Iga varukatalüüsmuunduri, v.a kinnitusosad ja torud, tüübikinnitusmärgil peab olema peatüki (peatükkide) number, mille alusel tüübikinnitus on antud.

- 4.2.1.1. Varukatalüüsmuundur, mis kujutab endast terviklikku osa, mis ühendab endas nii katalüüsmuundurit kui ka väljalaskesüsteemi (summutit).

Punktis 4.1 osutatud tüübikinnitusmärgile peab järgnema kaks ringi, mis ümbritsevad vastavalt numbreid 5 ja 9.

- 4.2.1.2. Väljalaskesüsteemist (summutist) eraldatud varukatalüüsmuundur.

Punktis 4.1 osutatud tüübikinnitusmärgile, mis kinnitatakse varukatalüüsmuundurile, peab järgnema numbrit 5 ümbritsev ring.

Tüübikinnitusmärkide näidised on toodud 3. liites.

5. NÕUDED

5.1. Üldnõuded

Varukatalüüsmuundur peab olema projekteeritud, valmistatud ja paigaldatud nii, et:

- 5.1.1. sõiduk vastaks tavalistes kasutustingimustes käesoleva lisa nõuetele, sõltumata eriti just vibratsioonist, mis võib sõidukile mõjuda;
- 5.1.2. oleks tagatud varukatalüüsmuunduri asjakohane korrosioonikindlus sõiduki tavalisi kasutamistingimusi silmas pidades;
- 5.1.3. originaalkatalüüsmuunduri korral ettenähtud kliirens ja sõiduki võimalik kaldenurk ei vähene;
- 5.1.4. pinnal ei esine liiga kõrget temperatuuri;
- 5.1.5. välispinnal ei ole väljaulatuvaid osi ega teravaid servi;
- 5.1.6. amortisaatoritel ja vedrustusel on piisav vahemaa;
- 5.1.7. torude jaoks on ette nähtud piisav ja ohutu lõtk;
- 5.1.8. varukatalüüsmuundur on selgelt määratletud hooldus- ja paigaldusnõuetega ühilduval viisil löögikindel;
- 5.1.9. kui originaalkatalüüsmuunduris on termokaitse, siis peab ka varukatalüüsmuundur olema võrdväärse termokaitsega;
- 5.1.10. kui hapnikuandur(id) ja muud andurid on algselt paigaldatud väljalaskesüsteemi, tuleb varukatalüüsmuundur paigaldada täpselt samale kohale, kus asus originaalkatalüüsmuundur, ning hapnikuanduri(te) ja muude andurite asetust väljalaskesüsteemis (kui neid kasutatakse) ei tohi muuta.

5.2. Heitega seotud nõuded

5.2.1. Käesoleva lisa punktis 2.4.1 osutatud sõidukiga, mis on varustatud selle tüübi varukatalüüsmuunduriga, millele taotletakse tüübikinnitust, tehakse I, II või III lisa (vastavalt sõiduki tüübikinnitusele) (*) 1. ja 2. liites sätestatud katsed.

5.2.1.1. Varukatalüüsmuunduriga varustatud sõidukite saasteainete heite hindamine

Heitega seotud nõuded loetakse täidetuks, kui varukatalüüsmuunduriga varustatud katsesõiduk vastab I, II või III lisa toodud piirväärtustele (vastavalt sõiduki tüübikinnitusele). (**)

Juhul kui tüübikinnitust taotletakse sama tootja eri tüüpi sõidukitele ning tingimusel, et kõnesolevatele eri tüüpi sõidukitele on paigaldatud sama tüüpi originaalkatalüüsmuundurid, võib I tüübi katsetes piirduda vähemalt kahe sõidukiga, mis on valitud kokkuleppel tüübikinnituse eest vastutava tehnilise teenistusega.

5.2.2. Müratasemega seotud nõuded

Punktis 2.4.1 osutatud sõiduk, mis on varustatud varukatalüüsmuunduriga, mille tüübi puhul nõutakse tüübikinnitust, peab vastama 9. peatüki II, III või IV lisa 3. osa (vastavalt sõiduki tüübikinnitusele) nõuetele. Liikuva ja seisva sõidukiga tehtud katsete tulemused märgitakse katsearuandesse.

5.3. Sõiduki karakteristikute katsetamine

5.3.1. Varukatalüüsmuundur peab olema niisugune, et ta tagaks sõiduki toimimise võrdväärselt originaalkatalüüsmuunduri puhul saavutatavaga.

5.3.2. Varukatalüüsmuundurit tuleb võrrelda originaalkatalüüsmuunduriga, ka uutes tingimustes, paigaldades mõlemad muundurid kordamööda punktis 2.4.1 kirjeldatud sõidukile.

5.3.3. See katse tehakse mootori võimsuskõvera mõõtmise teel. Varukatalüüsmuunduriga mõõdetud maksimaalne netovõimsus ja maksimaalne kiirus ei tohi rohkem kui $\pm 5\%$ erineda maksimaalsest võimsusest ja kiirusest, mis on samadel tingimustel mõõdetud originaalkatalüüsmuunduriga.

6. TOODETE VASTAVUS NÕUETELE

Direktiivi 2002/24/EÜ VI lisa sätteid kohaldatakse toodete nõuetele vastavuse kontrollimisel.

Eespool nimetatud nõuetele vastavuse kontrollimiseks valitakse vastavalt käesolevale lisale tüübikinnituse saanud tootmisseriast näidis-varukatalüüsmuundur.

Tooted loetakse käesoleva lisa sätetele vastavaks juhul, kui punkti 5.2 (heitega seotud nõuded) ja punkti 5.3 (sõiduki toimimise katsetamine) nõuded on täidetud.

7. DOKUMENDID

7.1. Igale uuele varukatalüüsmuundurile lisatakse järgmine teave:

7.1.1. katalüsaatori tootja nimi või kaubamärk;

7.1.2. sõidukid (kaasa arvatud tootmisaasta), mille puhul varukatalüüsmuundurile on antud tüübikinnitus;

7.1.3. vajaduse korral paigaldusjuhend.

7.2. Nimetatud teave esitatakse kasvarukatalüüsmuunduriga kaasasoleval infolehel või pakendil, milles varukatalüüsmuundurit müüakse, või muul asjakohasel viisil.

(*) Nagu on sätestatud käesoleva direktiivi versioonis, mida kohaldatakse sõiduki tüübikinnitusele.

(**) Nagu on sätestatud käesoleva direktiivi versioonis, mida kohaldatakse sõiduki tüübikinnitusele.

1. liide

Teatis eraldi seadmena kahe- või kolmerattalise mootorsõiduki tüübile ettenähtud varukatalüüsmuunduri kohta

Jrk (määrab taotleja)

Kahe- või kolmerattalistele mootorsõidukitele ettenähtud varukatalüüsmuunduri tüübikinnituse taotlus sisaldab järgmisi andmeid:

1. Seadme mark:

2. Seadme tüüp:

3. Seadme valmistaja nimi ja aadress:

.....

4. Vajaduse korral seadme valmistaja volitatud esindaja nimi ja aadress:

.....

5. Sõiduki mark(margid) ja tüüp(tüübid), millele seade on ette nähtud (**):

6. Varukatalüüsmuunduri joonised, milles tuuakse eelkõige esile kõik direktiivi 97/24/EÜ peatüki 5. VII lisa punktis 1.4 nimetatud karakteristikud:

.....

7. Kirjeldus ja joonised varukatalüüsmuunduri asendi kohta mootori väljalasketoru (väljalasketorustiku) ja (võimaliku) hapnikuanduri suhtes:

8. Kasutuspiirangud ja paigaldusjuhised:

9. Direktiivi 2002/24/EÜ II lisa 1. osa A alajao järgmistes punktides loetletud andmed:

0.1,

0.2,

0.5,

0.6,

2.1,

3,

3.0,

3.1,

3.1.1,

3.2.1.7,

3.2.12,

4 kuni 4.4.2,

4.5,

4.6,

5.2.

(**) Kustutada mittevajalik.

2. liide

Eraldi seadmena kahe- või kolmerattalise mootorsõiduki tüübile ettenähtud varukatalüüsmuunduri tüübikinnitustunnistus

Ametiasutuse nimi

Protokoll nr: tehniline teenistus: Kuupäev:

Tüübikinnituse nr: Laienduse nr:

1. Seadme mark:

2. Seadme tüüp:

3. Seadme valmistaja nimi ja aadress:

.....

4. Vajaduse korral seadme valmistaja volitatud esindaja nimi ja aadress:

.....

5. Sõiduki mark (margid) ja tüüp (tüübid) ning variant (variandid) või versioon(id), millele seade on ette nähtud:

.....

6. Seadme katsetamiseks esitamise kuupäev:

7. Tüübikinnitus antud/tagasi lükatud (****):

8. Koht:

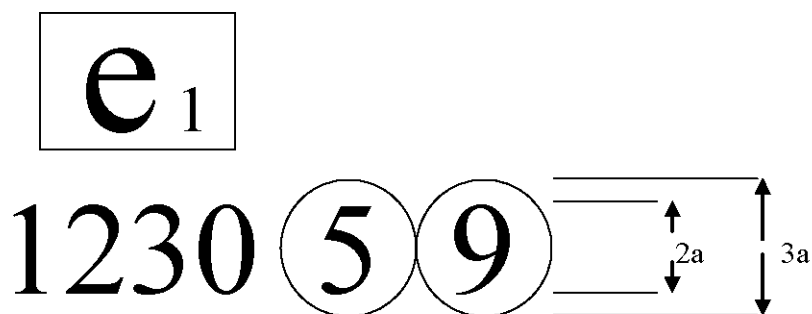
9. Kuupäev:

10. Allkiri:

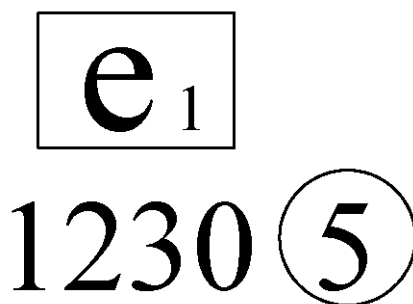
.....
(****) Kustutada mittevajalik.

3. liide

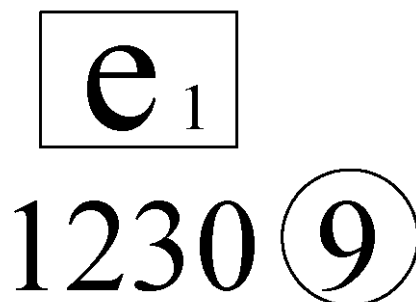
Tüübikinnitusmärkide näidised



Ülaltoodud tüübikinnitusmärk anti välja Saksamaal [e₁] numbri 1230 all varukatalüüsmuundurile, mis kujutab endast terviklikku osa, mis ühendab endas nii katalüüsmuundurit kui ka väljalaskesüsteemi (summutit).



Ülaltoodud tüübikinnitusmärk anti välja Saksamaal [e₁] numbri 1230 all varukatalüüsmuundurile, mis ei ole ühendatud väljalaskesüsteemiga (katalüüsmuundur ja summuti ei ole ühendatud terviklikku ossa).



Ülaltoodud tüübikinnitusmärk anti välja Saksamaal [e₁] numbri 1230 all mitteoriginaalsummutile, mis ei ole ühendatud katalüüsmuunduriga (katalüüsmuundur ja summuti, mis ei ole ühendatud terviklikku ossa, või sõiduk, mis ei ole varustatud katalüüsmuunduriga) (vt 9. peatükk)."

2. Direktiivile 97/24/EÜ lisatud 7. peatükki muudetakse järgmiselt:

a) Punkt 1.10 asendatakse järgmisega:

“1.10. Väljalaskesüsteem – kombinatsioon väljalasketorust, paisupaagist, väljalaskesummutist ja katalüüsmuundurist (kui need on olemas).”

b) Lisatakse punkt 3.10.1.3.7a järgmiselt:

“3.10.1.3.7a. katalüüsmuundur(id) (ainult juhul, kui ei ole summuti sisse ehitatud).”

3. Direktiivile 97/24/EÜ lisatud 9. peatükki muudetakse järgmiselt:

a) “LISADE LOETELUSSE” lisatakse VI lisa ja VII lisa vahele järgmine liide:

“Liide Tüübikinnitusmärkide näidised

b) II lissasse lisatakse alapunkt 3.5.5 järgmiselt:

“3.5.5. Varusummutisüsteemiga varustatud sõidukite heitmete mõõtmine

Punktis 3.2.3.3. osutatud sõidukiga, mis on varustatud summutiga, mille tüübi puhul nõutakse tüübikinnitust, tuleb teha I ja II tüübi katsed tingimustel, mis on kirjeldatud käesoleva direktiivi 5. peatükis (vastavalt sõiduki tüübikinnitusele).

Heitkogustega seotud nõuded loetakse täidetuiks, kui tulemused vastavad sõiduki tüübikinnitusnõuetes ettenähtud piirväärtustele.”

c) III lissasse lisatakse alapunkt 3.5.5 järgmiselt:

“3.5.5. Varusummutisüsteemiga varustatud sõidukite heitmete mõõtmine

Punktis 3.2.3.3. osutatud sõidukiga, mis on varustatud summutiga, mille tüübi puhul nõutakse tüübikinnitust, tuleb teha I ja II tüübi katsed tingimustel, mis on kirjeldatud käesoleva direktiivi 5. peatükis (vastavalt sõiduki tüübikinnitusele).

Heitkogustega seotud nõuded loetakse täidetuiks, kui tulemused vastavad sõiduki tüübikinnitusnõuetes ettenähtud piirväärtustele.”

d) IV lissasse lisatakse alapunkt 3.5.5 järgmiselt:

“3.5.5. Varusummutisüsteemiga varustatud sõidukite heitmete mõõtmine

Punktis 3.2.3.3. osutatud sõidukiga, mis on varustatud summutiga, mille tüübi puhul nõutakse tüübikinnitust, tuleb teha I ja II tüübi katsed tingimustel, mis on kirjeldatud käesoleva direktiivi 5. peatükis (vastavalt sõiduki tüübikinnitusele).

Heitkogustega seotud nõuded loetakse täidetuiks, kui tulemused vastavad sõiduki tüübikinnitusnõuetes ettenähtud piirväärtustele.”

e) VI lisa muudetakse järgmiselt:

i) Punkt 1.3 asendatakse järgmisega:

“1.3. vastavalt direktiivi 2002/24/EÜ artikli 8 nõuetele moodustatud ja kinnitatud tüübikinnitusmärk, mida on täiendatud käesoleva lisa punktis 6 mainitud lisateabega. “a” mõõtmised peavad olema ≥ 3 mm.”

ii) Lisatakse 6. jagu järgmiselt:

“6. TÜÜBIKINNITUSMÄRGIL OLEV LISATEAVE

6.1. Mitteoriginaalväljalaskesüsteemi või selle osade, v.a kinnitusosad ja torud, tüüvikinnitusmärgil peab olema vastava peatüki (peatükkide) number, mille alusel tüüvikinnitus on antud, v.a punktis 6.1.3 mainitu.

6.1.1. Mitteoriginaalväljalaskesüsteem, mis kujutab endast terviklikku osa, mis ühendab endas nii summutit kui ka katalüüsmuundurit.

Punktis 1.3 mainitud tüüvikinnitusmärgile peab järgnema kaks ringi, mis ümbritsevad vastavalt numbreid 5 ja 9.

6.1.2. Katalüüsmuundurist eraldatud mitteoriginaalväljalaskesüsteem

Punktis 1.3 osutatud tüüvikinnitusmärgile, mis kinnitatakse summutile, peab järgnema numbrit 9 ümbritsev ring.

6.1.3. Sõidukitele, millel puudub 5. peatüki kohane tüüvikinnitus, ette nähtud terviklikust osast (summutist) koosnev mitteoriginaalväljalaskesüsteem

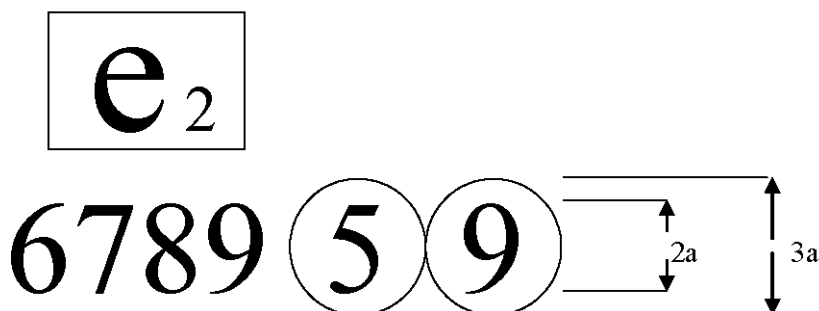
Punktis 1.3 osutatud tüüvikinnitusmärgile, mis kinnitatakse summutile, ei tohi järgneda muud lisateavet.

Tüüvikinnitusmärkide näidised on toodud liites.”

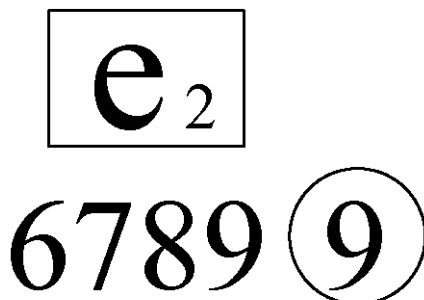
iii) Lisatakse järgmine liide:

“Liide

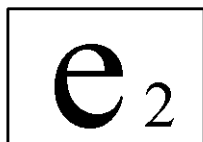
Tüüvikinnitusmärkide näidised



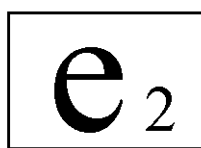
Ülaltoodud tüüvikinnitusmärk anti välja Prantsusmaal [e₂] numbri 6789 all mitteoriginaalväljalaskesüsteemile, mis kujutab endast terviklikku osa, mis ühendab endas nii summutit kui ka katalüüsmuundurit.



Ülaltoodud tüüvikinnitusmärk anti välja Prantsusmaal [e₂] numbri 6789 all mitteoriginaalsummutile, millele ei ole sisse ehitatud katalüüsmuundur (katalüüsmuundur ja summuti, mis ei ole ühendatud terviklikku ossa, või sõiduk, mis ei ole varustatud katalüüsmuunduriga).

A square box containing the lowercase letter 'e' followed by a subscript '2'.The number '6789' followed by the number '5' inside a circle.

Ülaloodud tüübikinnitusmärk anti välja Prantsusmaal [e₂] numbri 6789 all varukatalüüsmuundurile, mis ei ole sisse ehitatud väljalaskesüsteemi (katalüüsmuundur ja summuti ei ole ühendatud terviklikku ossa) (vt 5. peatükk).

A square box containing the lowercase letter 'e' followed by a subscript '2'.The number '6789'.

Ülaloodud tüübikinnitusmärk anti välja Prantsusmaal [e₂] numbri 6789 all mitteoriginaalväljalaskesüsteemile, mis kujutab endast terviklikku osa (summutit), mis on ette nähtud paigaldamiseks sõidukitele, millel puudub 5. peatüki kohane tüübikinnitus.”

—

II LISA

DIREKTIIVI 2002/24/EÜ MUUDATUSED

Direktiivi 2002/24/EÜ muudetakse järgmiselt.

a) II lisa punkt 3.2.12 asendatakse järgmiselt:

“3.2.12. Õhusaastevastased meetmed

3.2.12.1. Karterigaaside tagasijuhtimisseade (kirjeldus ja joonised), ainult neljataktiliste mootorite korral:

3.2.12.2. Saastevastased lisaseadmed (kui on ja kui ei sisaldu mõnes muus rubriigis):

3.2.12.2.1. Katalüüsmuundur: jah/ei (*)

3.2.12.2.1.1. Katalüüsmuundurite ja katalüüsi elementide arv:

3.2.12.2.1.2. Katalüüsmuunduri(te) mõõtmed, kuju ja maht:

3.2.12.2.1.3. Katalüütilise reaktsiooni tüüp:

3.2.12.2.1.4. Väärismetallide koguhulk:

3.2.12.2.1.5. Suhteline kontsentratsioon:

3.2.12.2.1.6. Substraat (struktuur ja materjal):

3.2.12.2.1.7. Elemendi tihedus:

3.2.12.2.1.8. Katalüüsmuunduri(te) korpuse tüüp:

3.2.12.2.1.9. Katalüüsmuunduri(te) paigutus (asukoht ja suhteline kaugus väljalasketorustikus):

3.2.12.2.2. Hapnikuandur: jah/ei (*)

3.2.12.2.2.1. Tüüp:

3.2.12.2.2.2. Asukoht:

3.2.12.2.2.3. Reguleerimispiirkond:

3.2.12.2.3. Õhu sissepuhe: jah/ei (*)

3.2.12.2.3.1. Tüüp (pulseeriv õhuvool, õhupump jne):

3.2.12.2.4. Heitgaasitagastus: jah/ei (*)

3.2.12.2.4.1. Karakteristikud (voolu kiirus jne):

3.2.12.2.5. Muud süsteemid (kirjeldus ja tööpõhimõte):

(*) Kustutada mittevajalik.”

b) V muudetakse järgmiselt:

i) A osa punkti 1 alapunkti 1 loetelus: tekst “CY – Küpros” ja “MT – Malta” asendatakse tekstiga “49 – Küpros” ja “50 – Malta”.

ii) B osa punkti 1.1 loetelus: tekst “CY – Küpros” ja “MT – Malta” asendatakse tekstiga “49 – Küpros” ja “50 – Malta”.